

Un salon international de prêt-à-porter au vélodrome

par doris hamel

TROIS-RIVIERES — Cinq cents kiosques recevront le prêt-à-porter du monde entier, en mars 1978 à Montréal. Le premier salon international se tiendra au vélodrome olympique entre le 11 et le 16 mars. "Un événement sans pareil en Amérique du Nord", a déclaré M. Jack Daley, rédacteur en chef de la revue canadienne "Style".

Ce n'est pas par hasard qu'on a choisi le site olympique pour cette première grande manifestation de la mode qui attirera des créateurs de Paris, ainsi que de

toutes les capitales de l'Europe, l'Asie, le Moyen-Orient, l'Amérique du sud et les Etats-Unis, ainsi que ceux du Canada entier. Le site olympique, en plus d'être une véritable merveille d'architecture moderne, comprend des installations de communications électroniques les plus modernes (studio de radio, de télévision, matériel audiovisuel) qui en font un centre de diffusion exceptionnel pour toucher le public en Amérique et dans le monde entier. Au-delà d'un demi-million de dollars a été budgétisé pour la réalisation de ce premier salon international du prêt-à-

porter.

Pour l'acheteur

Au salon de Montréal, l'accent sera mis sur la création d'un environnement propice aux transactions immédiates entre acheteurs et exposants. Dans une ville déjà reconnue comme l'un des centres les plus importants de la mode en Amérique du Nord, les visiteurs professionnels pourront examiner les dernières créations du prêt-à-porter durant le jour et, le soir, assister aux présentations privées organisées dans tous les grands hôtels de la ville.

A titre de Canadiens, les intérêts sont grands d'avoir à être les hôtes du monde entier de la mode en cette semaine de mars. La revue "Style" explique que la solidité des liens qui unissent les responsables de l'industrie avec les acheteurs est ce qui offrira la plus grande expansion à notre marché de la mode. Il est aussi d'une grande utilité de voir ce qui se fait ailleurs et c'est ce que permettra ce

grand salon. Dans l'espérance que le premier grand salon

placera Montréal dans l'orbite du monde du prêt-à-porter

mondial pour plusieurs années à venir, le mois de mars de-

viendra un mois précieux à ceux que la mode intéresse.

Congrès de génagogues à l'UQTR

TROIS-RIVIERES — La Corporation des génagogues du Québec, en collaboration avec le Module et la Section de génagogie de l'UQTR, organise son premier congrès, qui aura lieu les 10, 11 et 12 novembre.

Le thème retenu pour cette rencontre qui se tiendra à l'UQTR est: "Le génagogue, aujourd'hui..."

Le congrès veut favoriser chez les génagogues un temps de réflexion sur la profession, l'agir professionnel et le génagogue face aux besoins de la société.

M. Robert Després, président de l'université du Québec, assumera la présidence d'honneur de ce premier congrès. Il s'adressera aux participants lors de la séance d'ouverture, le jeudi 10 novembre.

On compte présentement environ 160 génagogues sur le marché du travail. Ces derniers sont tous diplômés de l'université du Québec à Trois-Rivières qui est la seule à offrir le programme de baccalauréat en génagogie.

Les génagogues se définissent comme des professionnels qui par leur intervention auprès des groupes favorisent l'utilisation de toutes les ressources humaines et techniques pour permettre un fonctionnement approprié à la démarche du groupe.

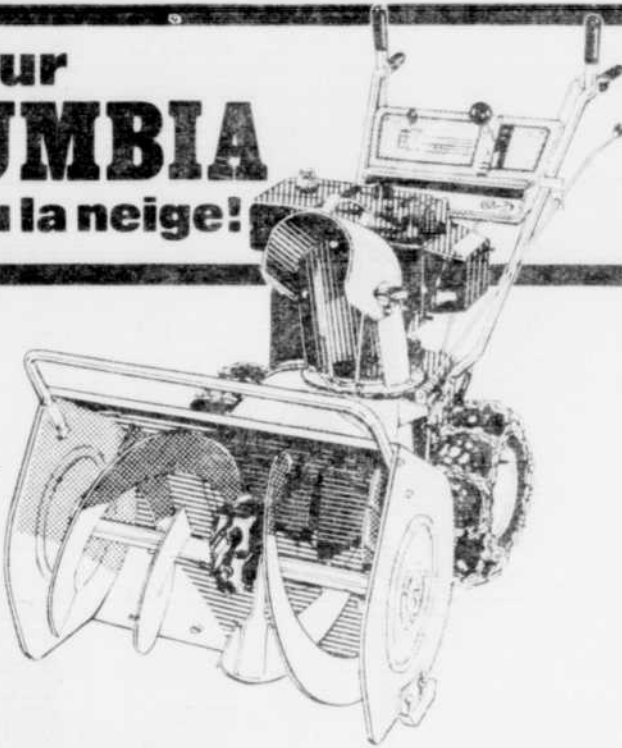
Ils travaillent principalement auprès des groupes d'enfants, d'adolescents, d'adultes et de personnes âgées, peu importe le milieu où agissent ces groupes.

On les retrouve donc à l'oeuvre dans les écoles de l'élémentaire, à l'université, dans les hôpitaux, les centres d'accueil, les résidences pour personnes âgées, les organismes sociaux et gouvernementaux, et ce à différents niveaux de responsabilités.

Bonjour COLUMBIA ... adieu la neige!

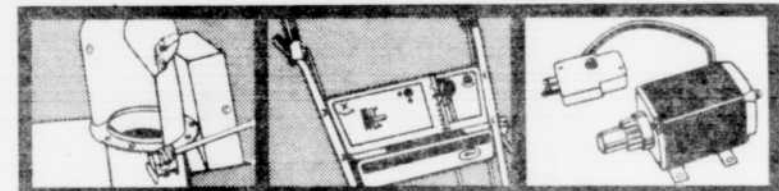
Modèle 855-8-26"

- Moteur de 8 CV
- Démarreur électrique standard
- Cinq marches avant plus deux marches arrière
- Hauteur d'admission de 18"
- Largeur d'admission de 26"
- Chaines standard



Les chasse-neige Columbia sont solides. Ils sont fabriqués de manière à affronter les hivers les plus rigoureux. Leurs prix défient la compétition car il n'y a pas d'intermédiaires entre Columbia et ses concessionnaires. C'est autant de sauvé pour vous.

N'hésitez pas, jetez un coup d'oeil sur les chasse-neige, surtout les plus coûteux et comparez-les aux chasse-neige Columbia. Évaluez le prix, et regardez de près la fabrication. Vous conviendrez que Columbia a vraiment du coeur et que dans la tempête il sera avec vous.



La commande à vis sans fin de la goulotte lui permet de pivoter sur 210° et assure un rejet parfait de la neige.

Les commandes sont toutes à la portée de la main sur tous les modèles.

Le démarreur électrique est standard sur tous les modèles.

Visitez un concessionnaire des chasse-neige Columbia.

- | | | | |
|---|----------|---|----------|
| Cap-de-la-Madeleine
André St-Onge | 375-4150 | St-Tite
J. B. Pothier & Fils (1977) Inc. | 365-5831 |
| Gentilly
Provencher Brunelle Ass. | 298-2599 | Tracy
Marina Sport Enrg | 742-1910 |
| Louisville
Theo Lesage | 228-4138 | Trois-Rivières
Gaston Tousignant | 374-7161 |
| Nicolet
Atelier Mécanique Hamel | 293-5746 | Yamachiche
Giles Lamy | 296-3616 |
| St-Cuthbert
Garage Pierre Aimé Houle Inc. | 836-3626 | Yamaska Est
Clinique de l'Auto Yamaska Enrg. | 789-2444 |
| St-Etienne des Grès
Garage Bellemare Auto Body | 535-3726 | | |



Recreation Vehicules (Quebec) Inc.
2525, rue Louis Amos, Lachine, Québec H8T 1C3

COURVOISIER



QUAND ON A LES MOYENS



Jouez aux noms de famille chanceux!



Les 40 ans de CHLN ça se fête... et ça ne fait que commencer!

Magnifiques PRIX à GAGNER
REFRIGERATEURS "FRIGIDAIRE" \$750
PIPE "SORIN" VAL.: \$69.95
ASPIRATEUR "EUREKA" \$79
CAFETIERE-FILTRE VAL.: \$49.95
ETC. ETC. ETC.
Ecoutez CHLN et lisez Le Nouvelliste

Pour aujourd'hui, le jeudi, 3 novembre 1977 les noms chanceux

RAMSAY	BÉLANGER	BÉDARD	SAINDON
DESCHÊNES	GAILLOUX	BLIER	GRAVELLE
SILLS	PATTON	CHARPENTIER	GRONDINE
AUCOIN	DUGAL	DORÉ	DUBÉ
DARVEAU	GUIMONT	LESMERISES	PETIT
GABRIEL	CREVIER	GRANDMONT	CALILLE
COUSIN	DAVIDSON	THERREAULT	LABRÈCHE
LAURENT	SAUVAGEAU	SAULNIER	BADEAU
LABONNE	LAMARRE	AUBERT	BARON
BOIVIN	LEMONDE	PINET	LAGOTTE

Magnifiques PRIX à GAGNER
HORLOGES ELECTRONIQUES
LAVE-VAISSELLE FRIGIDAIRE \$450
WEEK-ENDS A L'HOTEL BONAVENTURE
HUMIDIFICATEURS WEST BEND
ETC. ETC. ETC.
Ecoutez CHLN et lisez Le Nouvelliste

Tout l'monde le fête... Fête-le donc!



AUJOURD'HUI 8 noms parmi les 40 inscrits ci-dessus seront mentionnés sur les ondes de CHLN

SI L'ANNONCEUR DE CHLN MENTIONNE VOTRE NOM DE FAMILLE, D'OÙ QUE VOUS SOYEZ, SOYEZ LE PREMIER À COMPOSER:

376-4441



La restauration artistique réserve parfois des surprises

Comment économiser l'électricité?

1

Il y a plusieurs façons d'économiser l'électricité. Si vous possédez un chauffage électrique, l'isolation thermique de votre maison, faite selon les exigences reconnues, constitue un excellent point de départ.

2

L'installation de contre-portes efficaces, de vitres doubles ou triples, bien scellées, ou de doubles fenêtres calfeutrées, diminuera, dans une bonne mesure, les déperditions de chaleur et vos besoins de chauffage.

3

Il vous suffira de quelques instants pour vérifier si le thermostat est abaissé dans les pièces inoccupées ou peu fréquentées, et si les portes et fenêtres de ces pièces sont bien fermées. Il est inutile de gaspiller de l'électricité et de l'argent, en chauffant des pièces inutilement.

4

Il ne faudrait pas croire que le fonctionnement de la cheminée (foyer) diminue de beaucoup les besoins de chauffage de l'ensemble de la maison. C'est souvent le contraire qui se produit. Et, quand vous ne l'utilisez pas, cette cheminée peut tirer, en une heure, près de 20% de l'air chaud de votre maison, si vous ne fermez pas bien le registre.

5

Le chauffe-eau consomme beaucoup d'électricité: il doit satisfaire, sur demande, tous vos besoins d'eau chaude. Assurez-vous que son isolation thermique est efficace et que ses thermostats ne sont pas réglés à des degrés trop élevés.

6

Faites installer votre chauffe-eau dans un endroit tempéré, à proximité des points de consommation et isolez les conduits d'eau chaude. De plus, rappelez-vous qu'un robinet qui goutte, gaspille l'électricité.

7

La machine à laver automatique et le lave-vaisselle peuvent engouffrer de fortes quantités d'eau chaude. L'eau bouillante ne rend pas nécessairement le linge plus blanc. Quant au lave-vaisselle, vous avez avantage à faire le «plein de vaisselle» avant de le mettre en marche.

8

L'élément électrique du sèche-linge a une puissance égale à celle de trois plinthes chauffantes de 1500 watts. Et la chaleur qu'il produit est évacuée à l'extérieur. Pour utiliser cet appareil sans gaspillage, confiez-lui la charge maximale qu'il peut sécher et faites un entretien régulier du filtre.

9

Votre réfrigérateur est-il placé trop près de la cuisinière? Les enfants l'ouvrent-ils sans arrêt? Est-il trop froid ou laisse-t-il échapper le froid? Déborde-t-il d'aliments? Si vous répondez oui à l'une ou l'autre de ces questions, votre réfrigérateur gaspille de l'électricité.

10

Lorsque la radio, le téléviseur, les ventilateurs, l'humidificateur, etc., fonctionnent sans raison, ils font tourner le compteur plus vite et finissent par être une source de gaspillage.

11

Dans bien des cas, vous pourriez remplacer sans inconvénient une ampoule de 100 watts par une autre de 60 ou de 40 watts. N'arrive-t-il pas souvent qu'un grand nombre de lumières restent allumées sans besoin chez vous?

12

Toutes ces mesures d'économie, appliquées chez vous, coïncideront avec les efforts déjà entrepris dans les immeubles à logements multiples et les établissements industriels et commerciaux. C'est dire que tous les Québécois s'intéressent à une utilisation rationnelle de l'électricité, richesse trop précieuse pour la gaspiller.



Dans la mesure du possible, économisons l'électricité.

LONDRES (PC) — Le monde calme et monastique de la restauration artistique offre de temps à autre des révélations étonnantes. Ainsi, récemment, à la Galerie nationale de Londres, on a eu l'occasion de se poser des questions sur le nombre de flèches ayant pénétré la poitrine de saint Sébastien et sur la forme de sa main, dans le tableau peint par Giovanni Di Paolo sous le titre: Les saints Fabien et Sébastien.

Au lieu de sept flèches transperçant la chair du saint, il y en aura bientôt 18; sa main gauche sera posée plus bas et aura une forme beaucoup moins masculine, tandis que son bras gauche perdra de sa muscularité.

M. David Bomford, premier restaurateur au département de conservation de la galerie, travaille présentement à redonner au tableau l'aspect qu'il avait quand il a quitté l'atelier de Di Paolo, à la fin du 15e siècle.

Il se trouve en effet qu'un autre restaurateur, probablement au cours des 100 dernières années, a fait disparaître la main originale de

saint Sébastien, que Di Paolo avait représentée petite et efféminée, pour la remplacer par une main plus forte. De plus, il avait renforcé le bras gauche et fait disparaître 11 flèches.

"Aujourd'hui, personne ne s'aviserait de corriger les erreurs des vieux maîtres", dit M. Arthur Lucas, qui dirige le département de restauration, lequel est composé de quatre restaurateurs et deux conservateurs.

Lumière contrôlée

Les nouvelles salles de la galerie sont pourvues de stores contrôlés automatiquement par les cellules lumineuses, qui fonctionnent grâce à un petit ordinateur. Le contrôle de la lumière est un facteur primordial dans la conservation des peintures.

Cependant, la popularité de la Galerie Nationale est néfaste à ses méthodes de conservation. Les magnifiques collections qu'elle contient attirent plus de deux millions de visiteurs par année. "Les visiteurs amènent avec eux de la poussière", dit M. Lucas. La meilleure façon de conserver les tableaux serait de les



(Photo PC)

En nettoyant le tableau peint par Giovanni Di Paolo et représentant les saints Fabien et Sébastien, on a découvert une des mains de saint Sébastien et une des flèches qui lui transperçèrent le corps. M. David Bomford, premier restaurateur de la Galerie nationale, à Londres, tente de remettre ce tableau dans l'état où il était quand il a quitté l'atelier de Di Paolo, à la fin du 15e siècle.

Sony vous permet de produire vos propres émissions de télévision.



Pro Grâce à l'appareil Betamax, vous pouvez enregistrer le son et l'image simultanément sur une seule et même cassette qui dure jusqu'à deux heures.



La cassette Betamax n'est pas plus grande qu'un livre de poche ordinaire et peut être entreposée indéfiniment ou bien réutilisée maintes et maintes fois.

Pour employer la caméra, il suffit d'en brancher le fil conducteur dans le Betamax puis de brancher l'appareil Betamax dans une prise de courant murale ordinaire. Le microphone se branche directement dans l'appareil Betamax. Les résultats sont immédiats — il suffit de réenrouler le ruban.

Le Betamax SL-8200 offre aussi d'autres avantages. Il se raccorde à votre téléviseur qui pourra enregistrer puis retransmettre l'émission de votre choix. Il est aussi simple d'emploi qu'une enregistreuse à cassette. Vous pourrez enregistrer une émission en cours sur un canal tout en regardant une autre émission. Ajoutez-y la minuterie DT-30 de Sony et vous pourrez enregistrer une émission tout en vaquant à d'autres occupations ou en étant sorti. Grâce à l'addition du chargeur de cassettes AG-120 de Sony vous pourrez doubler votre temps d'enregistrement... jusqu'à 4 heures consécutives.

Venez donc visiter votre vendeur Sony le plus proche et voyez comment vous aussi pouvez réaliser vos propres émissions télévision grâce au Betamax de Sony.

SONY
DU CANADA L.TÉE.

Montréal • Toronto • Ottawa • Winnipeg • Calgary • Edmonton • Vancouver

garder dans une chambre très peu éclairée."

Tous les quatre à 10 ans, on lave les tableaux pour en faire disparaître la saleté superficielle. Les grands travaux de restauration, comme le nettoyage, les retouches ou le revernissage, sont habituellement effectués sur les tableaux qui n'ont pas été nettoyés depuis 80 à 100 ans, et dont le vernis a jauni, principalement à cause des lumières très fortes utilisées dans les salles d'exposition.

Quand on décide de restaurer un tableau, un rapport est d'abord envoyé au conseil d'administration. Si le conseil approuve, on soumet d'abord le tableau aux rayons-X, qui révèlent les dommages et de temps en temps certains détails inattendus, comme dans le cas des flèches de saint Sébastien.

Un vernis spécial

Le restaurateur examine ensuite le tableau, se livre à une test mineur pour voir comment la peinture réagit au nettoyage; ensuite il nettoie de plus grandes surfaces et finalement tout le tableau.

La dernière touche consiste à appliquer sur toutes les surfaces peintes, à l'exception des dorures, un vernis spécial qui ne jaunit pas et qui peut être décapé.

Bromont doit aujourd'hui payer pour ses erreurs passées

BROMONT, Qué. (PC) — Pendant 13 ans, cette petite localité des Cantons de l'Est a connu une croissance presque continue, grâce à de généreux subsides provinciaux. Aujourd'hui, avec le nouveau gouvernement au pouvoir, les choses ont changé pour les 4.000 habitants de la "ville des loisirs".

En effet, l'élection du Parti québécois, l'automne dernier, a mis fin abruptement aux générosités de la précédente administration libérale et amené la démission du maire Germain Désourdy et avec lui de tout le conseil municipal.

Le nouveau conseil a été obligé de hausser les taxes foncières d'environ 500 pour cent, et les affiches "A vendre" sont maintenant aussi nombreuses dans les rues que des lampadaires.

Bromont inc., l'entreprise dirigée par la famille Désourdy, et qui est responsable de presque tout le développement de la ville, se départi discrètement des pentes de ski, d'un terrain de golf et de diverses propriétés qu'elle avait dans la région.

Certains estiment qu'environ le tiers et plus des maisons sont à vendre. Le nouveau maire, M. Robert Leboeuf, admet qu'il ne veut pas en faire le relevé.

"J'ai peur de ce que je pourrais découvrir", a-t-il déclaré au cours d'une interview.

Hausse des taxes

Une ménagère s'est plainte de ce que les taxes sur la maison qu'elle et son mari ont achetée il y a trois ans pour \$21.000 sont montées de \$800, "tout l'argent que nous avions mis de côté pour nos vacances".

Le couple en question a mis sa maison en vente, et serait satisfait "si quelqu'un offrait simplement le prix initial de \$21.000".

La ville est pourvue d'un magnifique terrain de golf et d'un immense parc, ainsi que de pistes d'équitation qui ont servi lors des Jeux olympiques de 1976. Il y a éga-

lement à Bromont une arène de 1.200 places et un cinéma en plein air pouvant recevoir 750 automobiles. Les systèmes d'égout et d'épuration des eaux sont trois fois plus grands que nécessaire.

"Nous avons fait beaucoup d'erreurs, il n'y a pas de doute, dit M. Gaston Pion directeur des finances de la municipalité. Nous avons cru que beaucoup de gens et beaucoup d'industries viendraient ici... Nous avons trop dé-

pensé d'avance".

Mais MM. Pion et Leboeuf sont convaincus que les prix des maisons sont tombés tellement bas que les gens ne pourront pas se permettre de vendre dans ces conditions. Ils croient également que l'influente famille Désourdy conservera des intérêts dans la ville.

Budget réduit

M. Leboeuf et son conseil tentent présentement de redonner à la municipalité un

statut financier normal en haussant les taxes et en proposant une série de réductions dans le budget. C'est ainsi que les services d'incendie, de police et de récréation seront réduits à un indispensable minimum.

Le maire espère également que le ministère du Tourisme du Québec achètera une tranche de 550 acres des terrains acquis par la municipalité au coût de \$600.000 et qui devaient être transformés en

parc. Les terrains inutilisés coûtent à la ville \$78.000 par année en intérêts.

Un autre terrain de \$400.000, sur lequel la municipalité avait espéré créer un lac, un barrage et un réservoir, est offert au ministère provincial des Ressources naturelles. Le ville paye \$50.000 par année en intérêts sur ce terrain.

Les autorités municipales cherchent à établir un arrangement à frais partagés

avec 20 municipalités avoisinantes, afin d'aider à entretenir l'aéroport de Bromont, qui a coûté \$1 million. Le gouvernement a rejeté ce projet, mais le conseil a interjeté appel.

Aréna encombrant

Alors que la municipalité semble être en mesure de se débarrasser de certains de ces éléphants blancs, elle semble être condamnée à conserver son aréna de \$2 millions. Cette installation, assez grande pour

recevoir près du tiers des habitants de la ville, coûte \$375.000 par année de frais d'entretien, et ne produit que \$50.000 de revenus.

Actuellement, Bromont n'utilise que le tiers du système d'égout et de purification de l'eau qui y a été installé au coût de \$7 millions, et elle doit payer \$700.000 par année d'intérêts sur cette somme. Dans tous les terrains vagues de la ville, des bornes-fontaines non utilisées sont

abandonnées à la rouille. "L'ennui, c'est que ces installations ont été construites avec des subventions annuelles", dit M. Leboeuf. Le gouvernement libéral n'a jamais pris d'engagement à long terme concernant ces projets.

Malgré tout, le maire demeure optimiste en ce qui concerne l'avenir. "Nous allons nous en sortir... croyez-moi, dit-il. Mais dans l'intervalle, nous aurons du fil à retordre."

Papetiers et fiers de l'être

A l'époque de la Révolution française, il y a 188 ans, Louis Robert a inventé le premier procédé de fabrication du papier en continu. Bien que les machines d'aujourd'hui soient longues à n'en plus finir et qu'elles puissent produire le papier à raison de plusieurs douzaines de wagons par jour, la fabrication s'est toujours faite selon le même procédé.

Sauf qu'il y a une douzaine d'années, des chercheurs canadiens ont mis au point une machine qu'ils ont appelée Papriformer qui utilise un procédé radicalement différent. Dans les machines de type classique, la pâte diluée avance sur une toile métallique où elle perd graduellement son eau, comme un chandail qu'on fait sécher sur une serviette. Selon le procédé de la Papriformer, la pâte avance entre deux toiles, de sorte qu'on peut en retirer l'eau des deux cotés à la fois.

Pour ceux à qui la fabrication du papier n'est pas familière, cela peut ne pas sembler une bien grande innovation. Mais grâce à la mise au point de la Papriformer par ces savants et ingénieurs canadiens, il est devenu possible de fabriquer du papier plus efficacement et à moindre prix. C'est l'un des progrès les plus importants réalisés dans la fabrication du papier en deux siècles. On utilise maintenant les machines Papriformer dans plusieurs pays du monde, comme aux États-Unis, en Grèce et en Inde, de même que dans plusieurs papeteries canadiennes.

Pourquoi vous dire toutes ces choses?

Parce que nous en sommes fiers. L'industrie des pâtes et papiers du Canada est un chef de file mondial depuis plusieurs générations par ses exportations, sa production, ses innovations techniques. La mise au point de la Papriformer n'est que la dernière d'une série d'innovations qui, dans les 80 ans qu'il faut à un arbre pour atteindre sa maturité, ont fait de cette industrie le plus gros manufacturier du pays. Et nous nous efforçons de lui conserver ce statut en améliorant le rendement de nos papeteries, en les modernisant, en innovant, notamment dans le secteur des relations de travail.

Dans les messages que nous avons publiés ces dernières semaines, nous avons tenté de vous exposer les difficultés et les perspectives de notre industrie. La concurrence étrangère nous a grandement affectés parce que nos frais sont plus élevés que ceux de nos concurrents américains et nos marges bénéficiaires beaucoup plus minces qu'on le croit en général (moins de cinq cents par dollar de vente). Cela fait qu'il nous est difficile d'attirer les nouveaux capitaux qui nous permettraient de moderniser les papeteries.

Qu'arrivera-t-il si nous ne pouvons nous moderniser et nous agrandir?

D'autres le feront et nous risquons que nos concurrents nous surpassent en efficacité. Une fois cette tendance amorcée, elle est diffi-

cile à renverser. Et si notre industrie traînait de l'arrière, cela pourrait compromettre la prospérité de millions de Canadiens.

Sommes-nous trop pessimistes?

Nous ne voulons pas l'être. Nous voyons des difficultés dans l'immédiat, mais les perspectives sont bonnes à long terme. La demande mondiale de papier continue d'augmenter. On se rend compte que la bonne marche d'une industrie est bénéfique pour tout le monde. Les gouvernements et les contribuables commencent aussi à se rendre compte que pour se payer des mesures de sécurité sociale coûteuses, il faut pouvoir compter sur les impôts que génèrent des entreprises prospères.

Comme le démontre le cas de la Papriformer, nous avons su, pendant près de 80 ans, être à la fine pointe d'un commerce international où la concurrence est très dure. Nous entendons bien y rester.

Ce message fait partie d'une série d'exposés sur les problèmes et les perspectives de notre industrie et leurs répercussions sur l'avenir de tous les Canadiens. Si vous désirez nous faire connaître vos commentaires, nous vous prions d'écrire au: Président, Association canadienne des producteurs de pâtes et papiers, 2300, Immeuble Sun Life, Montréal, H3B 2X9.

"Carlos" au Liban?

BEYROUTH (Reuter) — Ilitch Ramirez Sanchez, l'extrémiste connu sous le nom de "Carlos", a passé deux jours à Beyrouth, la semaine dernière, disait-on hier de source généralement digne de foi dans la capitale libanaise.

Aucune information n'a pu être obtenue sur les allées et venues de "Carlos" ni sur la manière dont il s'est introduit au Liban. On se borne à indiquer qu'il ne ressemble plus guère à l'homme photographié par la police française en 1974.

Soupçonné d'avoir participé à plusieurs attentats et auteur de l'attaque du siège de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP), à Vienne en 1975, Carlos serait, selon des informations non confirmées, un proche collaborateur de Wadi Haddad. Ce dernier est considéré comme le dirigeant du groupe palestinien responsable du détournement de Mogadiscio.

La semaine dernière, ce groupe a publié une affiche signée "Front populaire de libération de la Palestine-opérations spéciales", donnant les noms des trois pirates de l'air tués lors de l'attaque par un commando allemand de l'avion détourné à Mogadiscio.

Il s'agit de Nabil Harb, 20 ans, de Zouhair Youssouf Okasha, 23 ans, et de Nadia Shahada Douiabes, 20 ans.

Réseau international

Un quotidien arabe publié à Londres a affirmé que la survivante du commando de Mogadiscio était Souhaila Sahey. Tous sont palestiniens, à l'exception de Harb, libanais.

La publication de cette affiche révélant leur identité a confirmé les soupçons sur l'existence d'un réseau international d'extrémistes dont la direction serait au Proche-Orient.

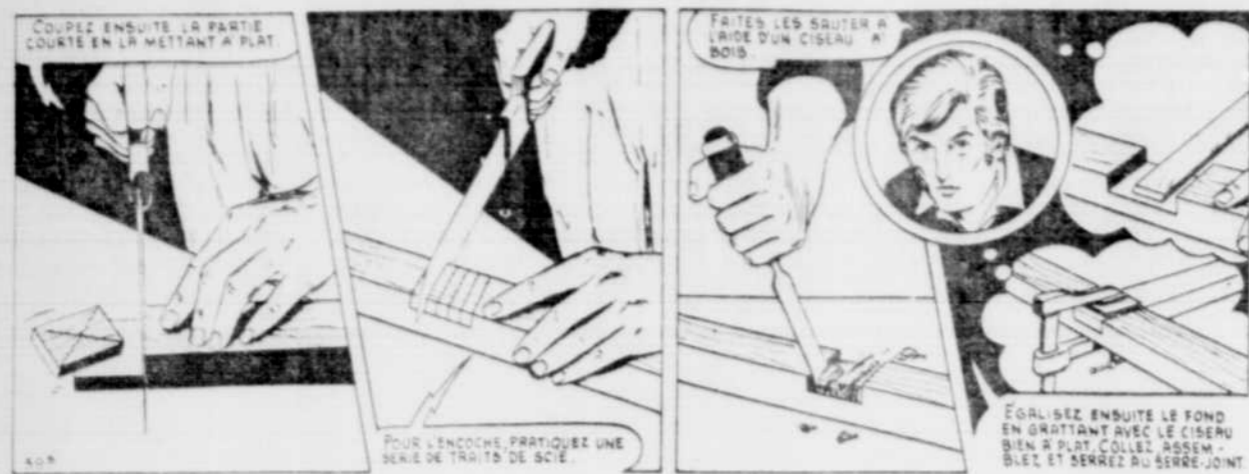
Les recherches continuent dans plusieurs pays pour tenter de démanteler ce réseau et, de source proche des forces de sécurité libanaises, on indique que les autorités ont reçu le nom et le signalement d'une quinzaine d'Allemands de l'Ouest soupçonnés d'appartenir à la "bande à Baader". Ces fiches signalétiques auraient été envoyées par Interpol, dit-on de même source.

L'Industrie des pâtes et papiers du Canada

quelques trucs

LA MENUISERIE / Assemblage à mi-bois

Collection VDI © Chabonnet 1977



LE TRICOT / Le jersey

Collection VDI © Chabonnet 1977



LE SECOURISME / Les bandages - Généralités

Collection VDI © Chabonnet 1978



LE YOGA / PURVOTTANASANA - inversé - le guetteur

Collection VDI © Chabonnet 1978



Quand le sexe remplace la conversation, il arrive que...

par EDITH ROBB
Moncton Transcript
MONCTON, N.-B. (PC) — Les gens du Nouveau-Brunswick ne sont pas réalistes vis-à-vis du contrôle des naissances, déclare le président de l'Association de planification familiale de Sackville, une succursale de

Planned Parenthood New Brunswick (PPNB). Mme Marg Bogoard a déclaré au cours d'une interview que les victimes de grossesses non-désirées, dans cette province, l'ont prouvé de naïveté sur deux questions. La première, c'est la croyance que "cela ne peut

m'arriver à moi", et l'autre, c'est le rejet de la contraception comme étant une chose "froide et calculée qui enlève du naturel à l'acte sexuel". Les conseillers en planification familiale, parlant de la nécessité d'employer des moyens de contraception, disent que la seule mention du

fait que 350 millions de spermatozoïdes sont à la poursuite d'un ovule suffit à ramener la plupart des gens à la réalité. "Et quand les jeunes nous disent que le contrôle des naissances est une chose froide et anti-naturelle, nous leur rappelons que sans contraception, un grand nombre

des jeunes femmes devront se faire avorter, est-ce qu'ils considèrent l'avortement comme une chose naturelle?" Le groupe de Sackville, qui a donné des cours d'éducation sexuelle aux étudiants de l'université Mount Allison, l'an dernier, a également découvert que parfois les jeunes filles rejettent la contraception sous le prétexte que si elles deviennent enceintes, ce sera spontanément, et que par conséquent cela aura l'air moins condamnable.

On a signalé au Nouveau-Brunswick une hausse dans le nombre des grossesses non-désirées. En 1973, Statistiques Canada a révélé qu'il y avait eu 1.227 naissances illégitimes, soit presque deux fois plus qu'en 1960. Les statistiques indiquent que les avortements pratiqués dans cette province ont également augmenté.

Mme Bogoard admet que certaines méthodes de contrôle des naissances comportent des dangers, mais elle dit que le taux de mortalité dans ce domaine est plus bas que celui des mortalités causées par la grossesse.

tout, et les anciens tabous ont été abolis." Il y a aussi, de la part de certains jeunes, une foi aveugle dans la pilule anticonceptionnelle et une ignorance totale des services disponibles en matière de planification familiale. Mme Bogoard dit que la foi que certaines personnes placent dans la pilule n'a pas sa raison d'être, parce que dans certains cas des jeunes filles, se sont trouvées enceintes.

HENRI

ARRÊTEZ LA POLLUTION DE L'AIR

701 JOHN LINEY

701 JOHN LINEY

BLONDINETTE

D'ABORD, ON VA VOULER EN SEMBLER SES LA-CÈTES DE SOULIERS.

ENSUITE, NOUS SONNERONS À LA PORTE D'ENTRÉE.

ET ENFIN, NANT, IL S'AGIT DE FILER COMME UN TÊTE.

GIGI

C'est probablement un autre collecteur.

Si c'est ça, il ne récoltera rien ici.

Je serais très heureux de contribuer de \$5. Est-ce suffisant?

MANDRAKE

L'histoire des astronautes.

Nous sommes dans l'atmosphère complète, à l'intérieur de la coque.

Puis... une explosion terrible.

LE FANTOME

Les trafiquants de drogue de la jungle.

Nous avons une longue route devant d'attendre votre ville. Tous les trois ensemble, vous serez plus faciles à surveiller.

Ce n'est pas très confortable, mais c'est mieux que marcher.

JULIE

Où, vous êtes allé voir votre tante Agathe, et ?

Je voulais lui dire que je devrais travailler à la banque familiale, que je voulais, mais.

avant que je ne puisse dire un mot, elle m'a dit que j'avais une promotion et une augmentation de salaire.

Ambivalence "Il semble y avoir beaucoup d'ambivalence sur la moralité", dit Mme Bogoard. Certains jeunes ont dit aux travailleurs sociaux qu'ils ne voulaient pas utiliser des contraceptifs parce qu'ils ne connaissent pas assez bien leur partenaire sexuel pour discuter de ce sujet. "Cela semble plutôt déraisonnable qu'ils connaissent une personne assez bien pour avoir des relations sexuelles, mais pas assez bien pour discuter des conséquences, de dire Mme Bogoard. Peut-être Germaine Greer avait-elle raison quand elle a dit qu'aujourd'hui le sexe remplace la conversation."

Objectif mal compris Mme Bogoard dit que les efforts du PPNB sont entravés par trois principaux facteurs: les gens comprennent mal son fonctionnement, le public est influencé par des idées fausses sur les mesures de contraception; la mère célibataire est jugée moins sévèrement par la société qu'elle l'était autrefois.

Elle dit que les changements survenus depuis 1970 dans la façon de vivre expliquent le nombre plus élevé de grossesses chez les adolescentes.

"Les filles deviennent nubiles plus jeunes parce qu'elles sont mieux nourries et ont une meilleure santé, mais elles n'ont pas plus de maturité. Le sexe est porté aux nues, par-

horoscope

BELIER (21 mars-20 avril) — Profession: Le moment est venu de prendre contact avec une personne dont l'autorité peut faire beaucoup en faveur de vos ambitions. Affection: Acceptez les invitations de vos amis. Santé: Détendez-vous.

TAUREAU (21 avril-20 mai) — Profession: Les perspectives financières sont rassurantes, ce n'est pas une raison pour commettre des imprudences en ce domaine. Affection: Votre prestige se trouvera accru à la suite d'une discussion. Santé: Bon tonus.

GEMEAUX (21 mai-21 juin) — Profession: Vous risquez de rencontrer des difficultés inattendues et de vous trouver arrêté dans un travail important. Affection: Ne cédez pas à une jalousie que le comportement de votre partenaire ne justifie pas. Santé: Fumez moins.

CANCER (22 juin-22 juil.) — Profession: Vous vous sentirez paresseux et peu assuré dans vos projets, remettez à plus tard les décisions importantes. Affection: Ne faites pas de promesses que vous ne pourriez tenir. Santé: Menez une vie plus saine.

LION (23 juil.-23 août) — Profession: Evitez les discordes avec vos collaborateurs, vous compromettez vos projets et créez un climat de tension néfaste. Affection: Recherchez la compagnie de vos amis. Santé: Ménagez vos reins.

VIERGE (24 août-22 sept.) — Profession: Vous devriez consulter vos collaborateurs et tenir compte de leurs opinions avant de vous engager dans une voie nouvelle. Affection: Acceptez les propositions de vos amis. Santé: Ménagez-vous.

BALANCE (23 sept.-23 oct.) — Profession: L'activité de votre entourage ne concordera pas avec vos plans, efforcez-vous de garder votre calme et organisez-vous en fonction des désirs de tous. Affection: Soyez plus confiant. Santé: Bonne.

SCORPION (24 oct.-22 nov.) — Profession: Attachez-vous sérieusement à la mise au point d'un changement que vous devez réaliser très bientôt. Affection: Eclaircissez la situation en parlant avec votre partenaire. Santé: Bon tonus.

SAGITTAIRE (23 nov.-21 déc.) — Profession: Etudiez de plus près le comportement de vos concurrents, vous en tirerez des conclusions très valables pour votre activité. Affection: Evitez les crises de mauvaise humeur. Santé: A ménager.

CAPRICORNE (22 déc.-20 janv.) — Profession: L'attitude de vos collaborateurs risque de ternir votre enthousiasme, ne vous laissez pas aller à cette influence et agissez comme vous le devez. Affection: Élargissez le cercle de vos relations. Santé: Bonne.

VERSEAU (21 janv.-19 fév.) — Profession: Vous entrez dans une période au cours de laquelle votre situation financière sera plus solide, vous pourrez réaliser un de vos projets. Affection: Soignez vos relations. Santé: Surveillez votre vie.

POISSONS (20 fév.-20 mars) — Profession: La journée appelle une rigoureuse discipline si vous voulez tenir vos engagements et ne pas faillir à vos contrats. Affection: Montrez-vous plus tolérant et plus souple. Santé: Mangez des produits plus naturels.

PROBLEME 3751

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

HORIZONTELEMENT

- Figure de rhétorique.
- Placer plus haut. - Qui appartient à la race des nègres.
- Sorte de sofa. - Support à lampions. - Monnaie japonaise.
- Petit âne. - Action de s'élaner (pl.).
- Avec lenteur. - Toi.
- Enveloppe calcaire de certains fruits. - Unité de mesure agraire.
- Trois fois. - Volcan du N.-E. de la Sicile.
- Bâtir de nouveau. - Bord d'un cours d'eau.
- Mesure agraire (pl.). - Mère, dans le langage des enfants.
- Pron. pers. - Colères. - Partie du corps humain.
- Naturel, ingenu. - Adresse, finesse pour tromper. - Parcours de yeux.
- Brave. - Coupé à la peau.

VERTICALEMENT

- Organe de transmission fonctionnant au pied. - Souverain.
- Prén. fém. - Pron. pers. - Article.
- Songeurs. - Fille d'Inachos.
- La partie antérieure d'un objet. - Tableau du prix de certaines denrées (pl.).
- Eden, moins une lettre. - Enlever la tête.
- Métal précieux. - Couvrir d'émeri.
- Terre entourée d'eau (pl.). - Indubitable.
- Titre donné aux enfants puînés des rois de l'Espagne. - La sième.
- Dans la sonde. - Deux consonnes. - Ensemble des fils que les tisserands font passer transversalement (pl.).
- Mademoiselle (anglais). - Donna la vie.
- Epoque. - Peine que l'on prend pour faire une chose.
- Double sillon. - Lascivité morale.

La nouvelle politique linguistique préoccupe peu les gens

par FRANCOISE COTE ROUYN (PC) — Les opinions sont unanimes: dans le Nord-Ouest québécois, le problème de la langue, "on n'a pas le temps de se préoccuper de cela, c'est un problème montréalais". Durant quatre jours de visite il est facile de constater que parler français dans l'Abitibi-Témiscamingue d'aujourd'hui cela va de soi. Cette question de la langue rejoint si peu les préoccupations des gens, que le permanent de la CEQ, M. Ferland Prince, avouait à Rouyn avec une certaine gêne "que même chez les enseignants, il s'en trouve qui sont en faveur du libre choix de la langue d'enseignement".

Le président de la Chambre de commerce de Val d'Or, M. Jean L'Hommeau, souhaite pour sa part que l'application de la loi 101 ne soit pas "trop rigide" mais que l'on fasse preuve de souplesse. Et pour illustrer son opinion il dit: "J'aimerais par exemple que l'on continue de chanter O Canada en français et en anglais au Forum avant les matches de hockey".

A la plus importante entreprise de la région, le Groupe Noranda, qui a célébré son cinquantenaire l'an dernier, on affirme que tout est bien bilingue. Il existe des cours de français pour le personnel anglophone depuis quatre ans, comme le souligne M. Harry Maynard, qui a la responsabilité de ces cours depuis deux ans.

Le directeur du personnel et de la formation à la Noranda, M. Normand Ouimet, tient d'abord à dire que "le gouvernement actuel est élu par le peuple, il est donc un gouver-

nement légitime. Nous avons l'intention de vivre selon sa législation".

Il ne cache toutefois pas l'inquiétude suscitée par la nouvelle politique linguistique, surtout en ce qui concerne le recrutement de jeunes ingénieurs anglophones qui ont des enfants d'âge scolaire. Notant qu'il s'agit d'un personnel très mobile, il dit que l'on peut craindre que l'expertise vienne à manquer, à cause de cette contrainte. Et par voie de conséquence, les écoles anglaises peuvent voir leur population diminuer et la qualité de l'enseignement pourrait en souffrir. Actuellement le High School regroupe de 300 à 400 élèves.

Neuf sur 10 parlent français

Dans le document "Le profil de l'Abitibi-Témiscamingue, région 08", préparé par l'Office de planification et de développement du Québec, on affirme que la langue d'usage de neuf personnes sur dix en Abitibi-Témiscamingue est le français. Par contre l'anglais demeure la langue la plus souvent utilisée par six pour cent de la population. Vingt pour cent environ des gens peuvent s'exprimer couramment dans les deux langues officielles du Canada. Ce phénomène est plus marqué au Témiscamingue où 28 pour cent de la population affirme s'exprimer dans les deux langues.

Pour l'ensemble du territoire, alors que plus de 73 pour cent disent ne s'exprimer qu'en français seulement, il y a 1,21 pour cent qui ne parle ni l'anglais ni le français. Il s'agit d'immigrants de l'Europe de l'Est, généralement assez

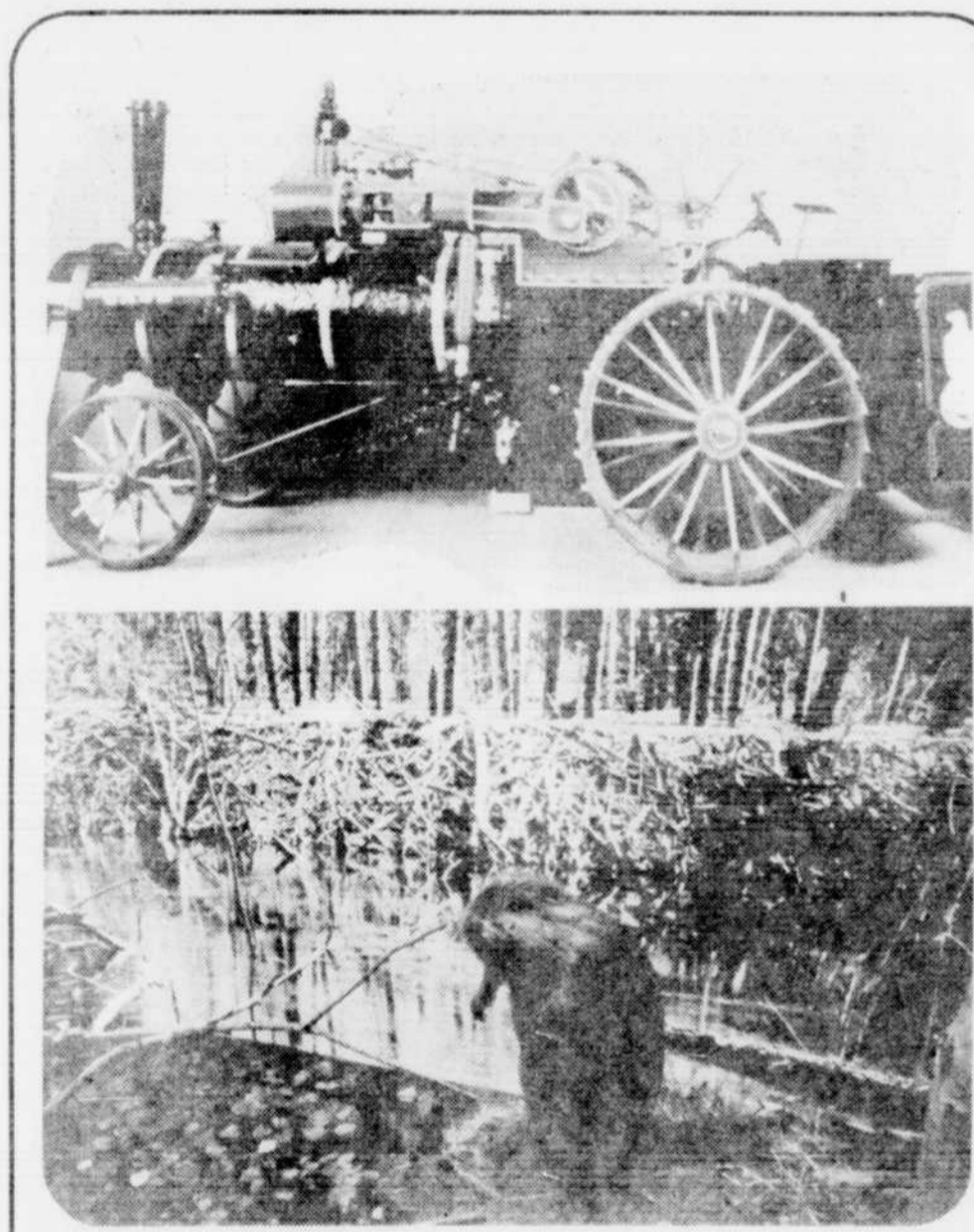
agés. Ces chiffres sont tirés du recensement de 1971.

Il est bon de se souvenir que l'Abitibi-Témiscamingue a d'abord connu au milieu du siècle dernier les chantiers, pour voir apparaître l'industrie forestière en 1853, si bien qu'en 1900 il y avait dans la région 5.000 bûcherons et draveurs.

C'est en 1896 que le chemin de fer du Canadien Pacifique atteint le lac Témiscamingue, et au début du siècle, l'Église et le gouvernement organisent la colonisation. La population croît rapidement: de 9.500 qu'elle est en 1912, elle passe à quelque 32.000 en 1927.

C'est cependant le développement minier qui devait attirer vers l'Abitibi-Témiscamingue de nombreux immigrants de l'Europe de l'Est, qui se sont intégrés au groupe anglophone mais avec cette distinction toutefois que très souvent leurs enfants parlent deux ou trois langues, dont l'anglais et le français. Les anglophones sont surtout concentrés à Rouyn-Noranda, Matagami, Malartic, Label-sur-Quévillon et Val d'Or.

Au cours des dernières années, soit bien avant les élections du 15 novembre, on a assisté à un exode graduel de l'élément anglophone. La plupart de ceux qui restent sont bilingues et plusieurs s'associent aux francophones dans des activités sociales. Les anglophones unilingues se retrouvent surtout chez les personnes âgées, qui affirment n'avoir jamais eu de problèmes avec leur concitoyens francophones et souhaitent pouvoir finir leurs jours sans que la situation politique les force à se déraciner.



Dans les musées mobiles, on montre un petit tracteur à vapeur et un diorama montrant le castor dans son habitat naturel. Depuis que la première caravane de musée a été inaugurée en 1973, près d'un million de Canadiens dans les villages isolés de l'Ouest et du Nord ont eu l'occasion de voir l'histoire en marche.

Pour se familiariser avec l'histoire Des musées mobiles

par MARLENE ORTON
OTTAWA (PC) — Depuis que le premier musée mobile a été inauguré, en 1973, près d'un million de Canadiens dans les villages isolés ont eu l'occasion de se familiariser avec l'histoire.

Aujourd'hui trois musées mobiles installés dans des remorques de 14 mètres sillonnent le pays pendant 45 semaines par année, depuis Bouctouche (N-B.) jusqu'à la réserve indienne James Smith (Sask.).

"Nous voulons, par exemple, montrer aux gens de l'Ouest que la région de l'Atlantique n'est pas faite uniquement de pêcheurs de hareng et de morue, dit M. Gerry Potocany, responsable des programmes dans les musées mobiles. Ils ont l'occasion de voir le développement industriel de l'Est, et la façon dont les pêcheurs influencent ce qui se passe dans le reste du pays".

Les trois caravanes, Canada-Nord, Canada-Ouest et Atlantique-Canada, contiennent des pièces d'exposition décrivant les ressources naturelles, le mode de vie, les premières explorations et l'environnement de chaque région canadienne.

"Ce sont les historiens, les archéologues et les scientifiques qui ont vécu et étudié dans ces régions qui préparent les expositions", explique M. Potocany.

Sons et lumières
En plus de photos et d'artefacts historiques, les documentaires font usage de sons et de lumières pour recréer l'atmosphère des régions.

Ainsi par exemple, les premiers sons qu'on perçoit en pénétrant dans la caravane Atlantique-Canada sont ceux de la mer, le mugissement des vagues et les cris des mouettes, pendant que des panneaux lumineux montrent la formation de l'Océan Atlantique, il y a près de 200 millions d'années.

Une présentation audio-visuelle décrit les difficultés surmontées par les premiers colons dans ces régions, ainsi que des répliques d'anciens navires à voiles et des outils qu'on utilisait pour les construire.

"Nous espérons contribuer de cette façon à l'unité nationale. Cela donne aux Canadiens la chance de voir comment les différents groupes ethniques dans tout le pays ont travaillé ensemble à développer une région, et passant outre à la barrière linguistique et culturelle".

Les musées mobiles, qui coûtent de \$500.000 à \$1 million chacun, vont dans les villages où il n'y a pas de musée ni de galerie d'art, et visitent également les institutions correctionnelles et les écoles pour enfants arriérés.

Le caractère français de la région Abitibi-Témiscamingue semble être la résultante de l'évolution sociale et culturelle de la majorité canadienne-française qui a su lentement mais sûrement s'imposer et prendre la maîtrise de son destin. Dans certains secteurs, les progrès sont relativement récents. Ainsi chez les ouvriers de la Noranda il y a sept ans seulement, les négociations collectives de travail devaient se dérouler en anglais, comme le note le représentant de la FTQ à Rouyn, M. Maurice Hébert. "Maintenant nous négocions en français". Evidemment chez les métallos, on appuie la loi 101 tout en reconnaissant que cela ne changera pas grand chose.

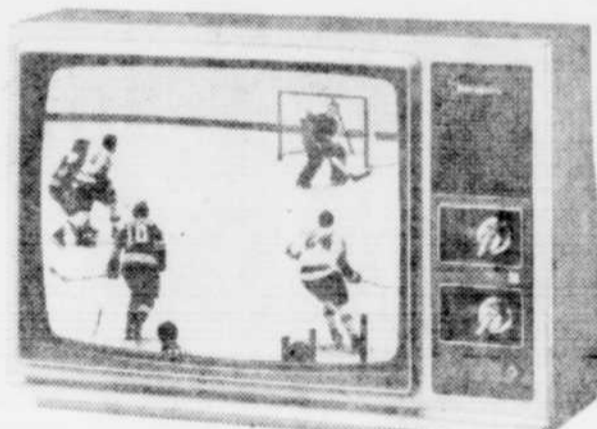
L'enseignement de l'anglais
Chez les agriculteurs, on est en majorité francophones, et M. Oni Pépin, président de l'Union des producteurs agricoles, dit que l'un des avantages de la loi 101 sera la traduction des manuels d'en-

retien de la machinerie agricole. Il estime également que cela devrait aider les agriculteurs à traiter plus facilement avec les grandes compagnies de Montréal.

Mais pour M. Pépin, comme pour presque toutes les personnes rencontrées dans le Nord-Ouest, il y a la conviction que l'enseignement

de l'anglais est nécessaire: "Nous sommes en faveur que nos enfants étudient l'anglais".
Sur le plan des communications, il faut reconnaître que la population est largement exposée à l'influence anglophone, car elle a accès à plusieurs média électroniques ontariens.

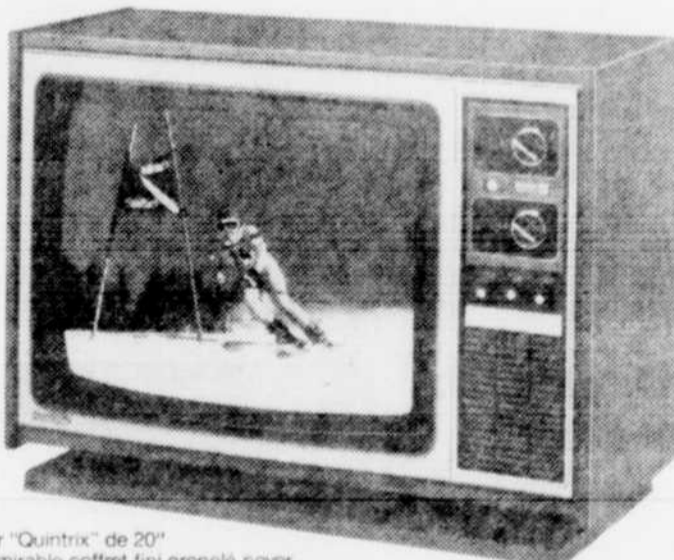
Extra Auto-réglage "Q-Lock II" à bouton unique Extra spécial Sélecteur "électro-senseur" Extraordinaire Lentille supplémentaire "Quintrix" pour parfaire l'image C'est Panasonic!



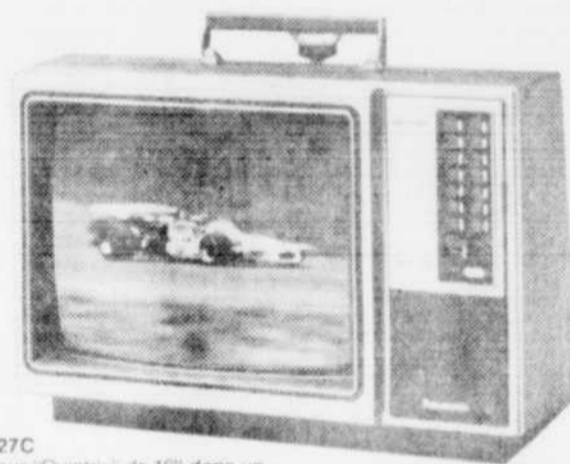
CT-917C
Télé-couleur "Quintrix" de 20" incluant le nouveau circuit "teahut de luminosité" pour des couleurs qui se rapprochent encore plus du naturel. Auto-réglage "Q-Lock II". Commande "Panabitri". Dispositif "Quick-On" offrant son et image en quelques secondes. Indicateur de canaux éclairés. Splendide coffret en polystyrène fini grenelé noyer.



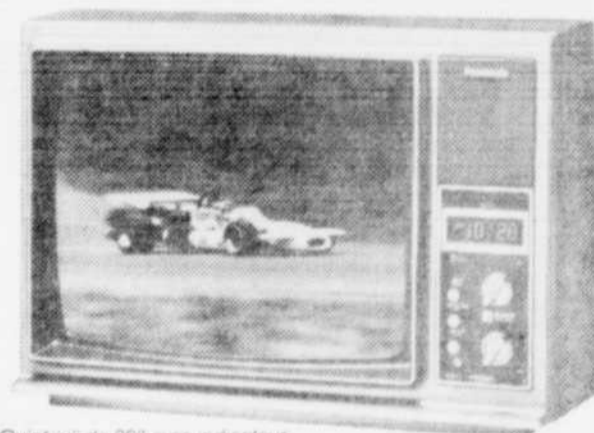
CT-326C
Télé-couleur "Quintrix" de 14" avec commandes séparées pour la finesse du trait et la luminosité. Dispositif "Quick-On" offrant son et image sans attente ennuyeuse. Coffret en polystyrène fini grenelé noyer. Écouteur inclus.



PC-2072
Télé-couleur "Quintrix" de 20" dans un admirable coffret fini grenelé noyer. Base pivotante. Auto-réglage "Q-Lock II". Dispositif "Vigie-Video" pour ajuster automatiquement la brillance de l'image en relation avec l'éclairage des lieux. Dispositif "Quick-On". Auto-synchronisateur fin "Panalock". Connecteur pour câble ou antenne collective. Écouteur inclus.



CT-527C
Télé-couleur "Quintrix" de 18" dans un coffret grenelé noyer. Sélecteur "électro-senseur" permettant de prescrire, selon vos préférences, jusqu'à 14 canaux VHF/UHF. Télécommande électronique pour établir et couper le contact, changer de canal et régler le volume à distance. Auto-réglage "Q-Lock II". Auto-synchronisateur fin "Panalock" et dispositif "Quick-On". Écouteur inclus.



CT-946C
Télé-couleur "Quintrix" de 20" avec indicateur de canaux et horloge électromécaniques. Une pression sur un bouton et le numéro du canal à l'écoute s'affiche au registre. Une autre pression et c'est l'heure qui apparaît en rouge. Auto-réglage "Q-Lock II". Commande de luminosité "Panabitri". Dispositif "Quick-On". Coffret en polystyrène fini grenelé noyer. Écouteur inclus.

3 ans de garantie sur nos téléviseurs
Lampes à cathode et magnétron incluses.

Panasonic
à l'avant-garde du temps

CLÉMENT BOISVERT
L'UNIVERS DU MEUBLE
550 WHITEHEAD TROIS-RIVIERES
Tél.: 378-4055

laforme
électronique inc. La différence, c'est notre service

GRAND MÈRE 733 St-Ant 538-8001
SHAWINIGAN Place de la Marine 538-2211
CAP DE LA MADEIRA Centre de Cap 378-6188
VICTORVILLE Centre des Bas-Fonds 758-0681
LA TUQUE 101 rue Commerce 623-7584
CENTRE D'ACHATS Sainte-Jasmin 228-5537
TROIS RIVIERES OUEST Centre d'achat 378-2212

Opated, Piquou MEUBLES
LE ROI DU SERVICE EN MAURICIE
1390 6e AVENUE GRAND'MÈRE 538-1753

Désiré MEUBLES
70, RUE ST-GEORGES - CAP-DE-LA-MADELEINE
Panasonic 375-3052 Panasonic

Robert Houldé
2303, ST-MARC
COIN ST-MARC ET LAMBERT SHAWINIGAN
Tél.: 539-6633

Les appareils "Panasonic" sont vendus chez les marchands ci-mentionnés

Meubles d'époque à la maison de Pierre du Calvet

SI C'EST DE L'ÉLECTRONIQUE, VOYEZ MATTEAU

* RADIOS * TÉLÉVISEURS * MAGNÉTOPHONES * STERÉOS * MICROPHONES * AMPLIFICATEURS * HAUT PARLEURS

SAVIEZ-VOUS QUE...

• La qualité de l'image de votre téléviseur dépend de la force du signal capté par l'antenne.

• Sans antenne extérieure votre téléviseur ne peut vous donner la qualité d'image garantie par le fabricant.

• Le meilleur téléviseur produira une image de pauvre qualité si on lui applique un faible signal d'antenne.

• Le maximum de signal n'est obtenu que lorsque l'antenne est parfaitement bien orientée vers l'émetteur du canal désiré.

• Les émetteurs n'étant pas tous dans la même direction on doit pouvoir orienter l'antenne à volonté ou accepter de sacrifier certains canaux.

L'ANTENNE EXTÉRIEURE vous assure des **IMAGES** plus **CLAIRES** plus **STABLES** et une **COULEUR** plus **NATURELLE**

FACILE À POSER

MOTEUR ROTATOIRE POUR ORIENTER L'ANTENNE



MATTEAU

2045, RUE ROYALE TROIS-RIVIÈRES 375-4779
1672, FRIGON SHAWINIGAN 539-5431 - 536-2122

par Ina WARREN

MONTREAL (PC) — La plupart des vieilles demeures, pour peu qu'on les dérange, révèlent éventuellement des indices sur le caractère de leurs habitants les plus remarquables.

Pourtant l'architecte James Woolven n'a trouvé qu'un squelette de chat et quelques pièces de monnaie du régime français, après avoir passé trois années à restaurer la maison de Pierre du Calvet, un des plus connus parmi les marchands de fourrure de Nouvelle-France.

Du Calvet, un huguenot né en France, arriva au pays en 1758 et y amassa rapidement une fortune. Lors du conflit entre la Grande-Bretagne et ses colonies rebelles américaines, il joua sur les deux tableaux avec un mélange d'audace et d'opportunisme qui le mena finalement à l'emprisonnement et à la mort en plein océan.

Il laissa une belle maison de trois étages, en pierre des champs, datant de 1725 et dont le toit en pente et les petites fenêtres à la française sont un bel exemple de l'architecture du vieux Québec. La maison Calvet est un des plus anciens édifices qui existent encore à Montréal.

Transformée en petit musée, elle accueille chaque année des milliers de visi-

teurs, dont la plupart viennent voir la magnifique collection de meubles d'époque en pin et en noyer cendré prêtée par le Musée des Beaux-Arts de Montréal.

Du côté des Américains

Peu de visiteurs, cependant, connaissent la série d'événements historiques dans lesquels du Calvet fut impliqué, et dont certains durent avoir lieu dans la maison qu'il avait acquise en 1770 et où il tenait commerce de fourrure.

En 1775, au début de la Révolution américaine, une armée commandée par le général Richard Montgomery se dirigeait vers le nord et d'empara de Montréal. La Nouvelle-France était tombée officiellement sous la domination britannique en 1763.

Du Calvet s'était lié à Montréal à un petit groupe de marchands américains sympathiques à la cause révolutionnaire, et il s'arrangea pour devenir le fournisseur secret de l'armée. Montgometry lui conféra un grade d'officier.

Cependant, lorsque les envahisseurs américains furent repoussés par les Britanniques l'année suivante, le marchand Calvet se retrouva avec des factures impayées.

En bon homme d'affaires il tenta de se faire rembourser en envoyant les factures au Congrès en 1777. Mais son courrier fut intercepté, et les Britanniques eurent la preuve de sa trahison.

En prison

Ignorant que les Britanniques détenaient ces preuves, il continua ses tractations contre eux, et fut finalement arrêté en 1780. Il passa les trois années suivantes dans une prison militaire où il fut bien traité et où on lui permit

même de continuer ses activités commerciales.

Pendant les six années qui suivirent, le marchand passa une grande partie de son temps en Angleterre, où, posant au loyal sujet, il réclama bruyamment son dû auprès de la Couronne britannique.

Aide par des écrivains professionnels, il écrivit un livre en anglais et en français, où il affirmait son innocence et exposait ses récriminations.

A la même époque, il traversa la Manche et se rendit à Paris pour demander à Benjamin Franklin de lui rembourser les factures en souffrance.

Il revint au Canada pendant l'hiver 1785-86; là, ses tentatives pour communiquer avec George Washington furent repoussées une fois pour toutes.

Refusant de se déclarer battu, du Calvet retourna à Londres, cette fois pour poursuivre en justice le gouverneur de Québec. Mais le procès ne fut jamais entendu, et pendant le voyage de retour en Amérique, le navire à bord duquel il se trouvait fit naufrage pendant une tempête.

On n'a aucune trace des trois fils de du Calvet. Sa femme, une Canadienne française, était décédée 12 ans plus tôt, à l'âge de 25 ans.

Le magasin Ogilvy

Située au coin des rues St-Paul et Bonsecours, dans la Vieux Montréal, la maison du Calvet doit sa valeur historique à son ancien propriétaire, mais elle doit son existence au grand magasin montréalais Jas. A. Ogilvy Ltd., qui en finança la restauration vers le milieu des années 60.

Le propriétaire d'Ogilvy's, le brigadier Aird Nesbitt, était

à la recherche d'un geste qui marquerait la célébration en 1966 du centenaire de l'élegant magasin, lorsqu'un ami lui suggéra de restaurer la maison du Calvet comme cadeau à la ville.

Les travaux durèrent de 1963 à 1966 et leur coût s'éleva à beaucoup plus que les \$100 000 qu'Ogilvy's avait décidé d'y consacrer. M. Nesbitt a toujours refusé d'en dévoiler le chiffre exact.

Quand les travaux commencèrent, la maison était dans un pitoyable état de détérioration, et il était question de la démolir. Un restaurant de troisième ordre occupait le rez-de-chaussée, et les deux étages supérieurs étaient divisés en logements. Une plaque de marbre, à moitié ébréchée, indiquait sa valeur historique.

Restauration difficile

"Ce fut la restauration la plus difficile que j'aie jamais faite", a déclaré récemment M. Woolven. A un certain moment, la maison menaçait de s'effondrer, et le premier entrepreneur refusa de poursuivre les travaux, qu'il jugeait trop dangereux. On engagea un deuxième entrepreneur. La maison fut étayée et la structure renforcée.

Il fallut démolir certains des murs, les renforcer avec de l'acier et du béton et les reconstruire brique par brique. On dut enlever quatre couches de linoléum pour finalement mettre à nu planchers de pin, dont la surface inégale est maintenant peinte en jaune.

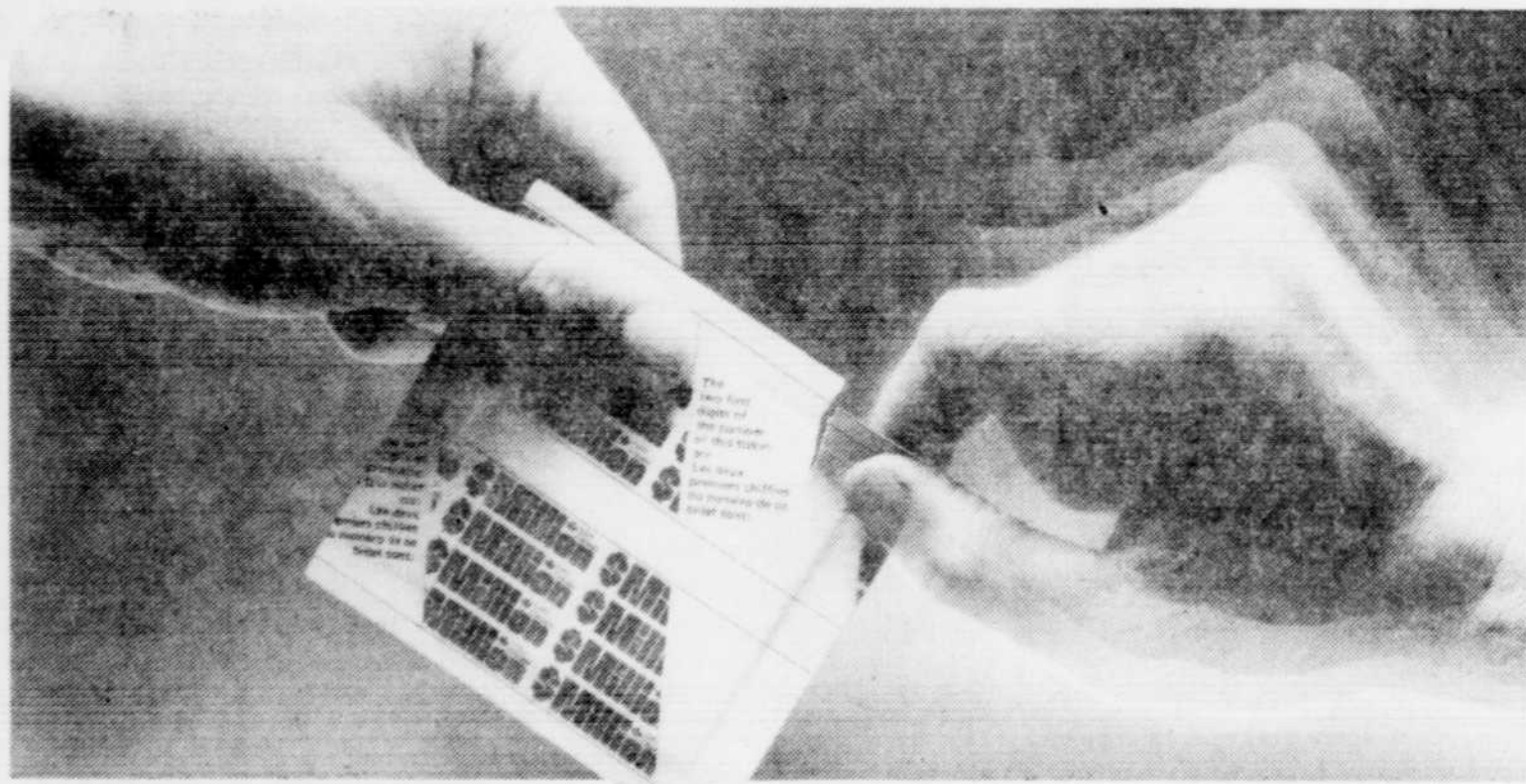
Une des plus agréables surprises qu'ait eues M. Woolven fut de découvrir, sous de nombreuses couches de plâtre, une grande cheminée en pierres des champs, au rez-de-chaussée de la maison.

CHERCHER LES SACHETS CHANCEUX DE LOTO CANADA

Nouveau! Nouveau! Nouveau! Amusant! Fascinant! Emballant! On a emballé les billets de Loto Canada. Ou plutôt, ensaché... Chaque sachet

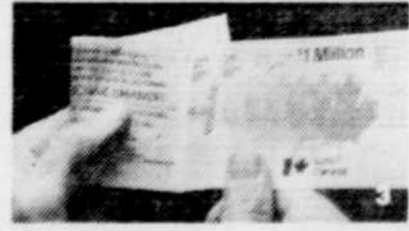
contient toujours un billet pour le tirage des 12 millions. Mais ce qu'il y a d'amusant, c'est qu'il peut contenir, en plus, un prix instantané!

Vous avez maintenant plus de chances de gagner avec la nouvelle Loto Canada en sachet!



MODE D'EMPLOI:

- Ouvrez le sachet en déchirant l'un des côtés.
- Sortez le contenu du sachet.
- Vous remarquerez que les sachets contiennent toujours un billet de Loto Canada pour le tirage des 12 millions et des 8 prix de \$100 000. Conservez ce billet.
- Surprise! Vous pourriez trouver un billet supplémentaire attaché au premier.
- Ou encore, un chèque de \$20, \$50 ou \$100 payable au porteur!
- N'oubliez pas, il y a toujours un billet dans les sachets.



Conservez-le il pourrait faire de vous l'un des 12 millionnaires de Loto Canada.

Avec vous, nous participons aux Jeux du Commonwealth.



L'architecte James Woolven est debout dans l'entrée de la Maison du Calvet, qui fut autrefois la demeure d'un riche et célèbre marchand de fourrures du Québec, nommé Pierre du Calvet.

En mission dans l'Arctique

par ROB MATTHEWS

HALIFAX (PC) — Le Preserver, un navire de ravitaillement des forces armées canadiennes, est rentré récemment d'une mission de six semaines dans l'Arctique.

La tâche dévolue au Preserver pendant l'expédition — connue sous le nom de Norpoy 77 — était multiple: visiter plusieurs villages esquimaux, transporter les soldats aux manoeuvres et agir comme moyen de transport pour un groupe de scientifiques de l'université Acadia qui étudient présentement les divers aspects de la biologie de l'Arctique.

Le capitaine Thomas Murphy, capitaine du Preserver, a été particulièrement impressionné par l'in-

tensité des recherches sur l'Arctique. "Nous avons été étonnés de voir tous ces gens chercher et étudier", a-t-il déclaré.

Le Preserver était accompagné, pendant l'expédition Norpoy 77, par deux destroyers, l'Ottawa et l'Assiniboine. En plus des fonctions se rattachant spécifiquement à l'expédition, le but général était de déployer le pavillon canadien dans l'Arctique.

Un relevé de l'île

Le capitaine Murphy a dit que son équipage a effectué en hélicoptère un relevé de l'île Somerset et a fourni aux chercheurs des câbles, des piles et autres instruments techniques.

Il a dit également que le personnel à bord du Preserver, à la demande du

commissaire Stuart Hodgson des Territoires du Nord-Ouest, a dressé un inventaire des cairns et autres lieux historiques, et a réparé, quand c'était possible, ceux qui avaient été endommagés.

"Sur sa demande, nous sommes allés à un cairn dans le chenal Wellington où, en 1971, une équipe travaillant pour une compagnie de pétrole avait dit avoir vu certains documents. Nous avons trouvé le cairn, mais aucun document."

Un officier du Preserver s'est trouvé en face d'un ours polaire, au début du voyage, a raconté le capitaine. Cet officier avait été envoyé à terre à Pritzer Harbour pour examiner à l'avance la disposition du terrain, à l'intention de l'équipe scientifique.

\$ MILLION

Loto Canada

De plus en plus, dans la région de Montréal

Les hôpitaux anglophones utilisent le français

par Sandy SENYK

MONTREAL (PC) — Il n'y a pas tellement longtemps, le système hospitalier de Montréal était divisé en institutions anglaises et françaises. Aujourd'hui la ligne de démarcation n'est plus aussi nette, en partie à cause des changements dans les attitudes, et en partie du fait de la politique adoptée par le gouvernement.

M. Gérard Godin, journaliste et député péquiste à l'Assemblée nationale, a décrit récemment dans un article publié par un journal montréalais comment les choses se passaient autrefois. Un travailleur francophone, blessé au cours d'un accident et transporté dans "un grand hôpital de style victorien au centre de la ville", était obligé d'avoir recours à son anglais médiocre pour décrire ses blessures aux médecins.

De toute évidence, M. Godin faisait allusion à l'hôpital Royal Victoria, une imposante bâtisse de granit sur les flancs du Mont Royal qui, pendant de nombreuses années, fut exclusivement anglophone.

Selon les autorités de l'hôpital, il n'en est plus ainsi. Jusqu'à quel point la situation a-t-elle changé?

M. D. J. Macdonald, administrateur du Royal Victoria, déclare: "Nous avons assez de personnel bilingue pour prendre soin adéquatement de nos patients. Nous organisons le travail de façon à ce qu'il y ait toujours quelqu'un pour communiquer avec les patients de langue française."

Encore des problèmes. Mais il y a des degrés dans le bilinguisme. L'été dernier, un Montréalais qui recevait un traitement à l'urgence de cet hôpital a observé un médecin et une infirmière anglophones qui tentaient vainement de s'occuper d'un patient francophone unilingue.

"Ni l'un ni l'autre ne parlaient suffisamment le français pour comprendre ce que la patiente tentait d'expliquer, dit-il. Finalement, ils dû appeler quelqu'un du bureau d'urgence pour servir d'interprète." Eventuellement, cette femme a été soignée, mais on ne peut pas dire que ce soit la situation idéale.

Il y a dans la communauté urbaine de Montréal 28 hôpitaux et cliniques anglophones, pour une population d'environ un million de citoyens de langue anglaise.

Le Dr Harvey Barkun, directeur du Montreal General Hospital, dit qu'il y a bien longtemps qu'il n'a pas reçu de plainte au sujet du manque de communication en français, dans cette institution de 885 lits. "A l'admission, à l'urgence et dans les cliniques externes, nous avons certainement assez d'employés bilingues pour que personne ne puisse se plaindre."

Plus de francophones
De 40 à 45 pour cent des pa-

tients du Montreal General sont de langue française, dit-il, et un nombre croissant d'internes et de médecins attachés à l'hôpital sont des francophones. M. Barkun, cependant, dit que la politique adoptée par l'hôpital à cet égard n'a rien à voir avec la récente loi adoptée par le PQ sur la langue. "Il y a déjà plusieurs années que nous évoluons dans cette direction", dit-il.

Le Dr Stanley Knox, administrateur du Lakeshore General Hospital, au coeur même des banlieues anglophones, a déclaré: "Depuis que nous avons ouvert l'hôpital il y a 13 ans, nous avons toujours été déterminés à faire de cet hôpital une institution bilingue."

Environ 45 pour cent des patients, dans cet hôpital est d'expression française, et le Dr Knox estime que 70 pour cent du personnel est francophone.

Depuis 1976, les diplômés des écoles de médecine et de nursing doivent prouver leur compétence en français avant d'obtenir un permis permanent de pratique. Le certificat de compétence leur est décerné par l'Office de la langue française, connu sous le nom de Régie de la langue française avant l'adoption de la Loi 101, la nouvelle loi qui régit la langue au Québec.

Des cours supplémentaires. Une femme de 21 ans, que nous appellerons Mary Carmichael, a obtenu cette année un diplôme d'infirmière de Dawson College, un des trois collèges anglophones de Montréal qui donnent ce cours de trois ans. Elle travaille au département de chirurgie au Royal Vic.

Mlle Carmichael, au sortir d'une école secondaire de Montréal, avait une connaissance rudimentaire du français. Elle a suivi une série de cours supplémentaires, concurrentement à ses cours réguliers de nursing, pour atteindre le degré de compétence en français qui convient à l'emploi qu'elle occupe. Un permis temporaire d'un an lui permet de travailler sans avoir le certificat du gouvernement.

Mlle Carmichael n'est pas parfaitement bilingue. "J'estime qu'environ 50 pour cent des infirmières de mon département sont parfaitement bilingues, que 40 pour cent peuvent se débrouiller, et que le reste ne parle pas français." Elle se classe dans les 40 pour cent qui peuvent se débrouiller, mais elle ajoute: "Un jour, je veux être parfaitement bilingue."

Elle parle aux patients. Tous les jours elle cause avec les patients, écoute leurs plaintes et décrit les traitements aux parents de ces mêmes patients, tout cela en français. "Mais je ne pourrais pas participer à une discussion en profondeur sur la philosophie, ou autre chose du même genre."

Mme Laddie Woolhouse, directrice du nursing à Dawson College, est convaincue de la nécessité de l'apprentissage du français pour ses élèves. "Nous ne pouvons nier que ce soit essentiel, dit-elle. Nous ne voulons pas passer trois ans à instruire ces élèves, pour qu'ensuite elles ne puissent trouver d'emploi."

Les nouveaux élèves doivent passer un test de français, après quoi on leur dit le temps qu'il leur faudra étudier cette langue pour atteindre le niveau requis. Le collège offre comme option un cours de français sur les termes techniques de nursing.

Cependant, Mme Woolhouse a fait remarquer que le but primordial du collège est de former des infirmières efficaces. "C'est à elles à devenir bilingues."

Une amélioration

Mme Nicole du Mouchel, directrice de l'Ordre des infirmières du Québec, est d'avis que la nouvelle loi sur la langue sera probablement une amélioration par rapport aux anciens règlements. "Maintenant, la loi dit que les infirmières doivent avoir une connaissance "adéquate" du français. Autrefois, on parlait d'une connaissance "fonctionnelle".

Le test de compétence s'est attiré beaucoup de critiques, parce qu'il n'était conçu pour aucune profession spécifique. L'organisation des infirmières travaille présentement conjointement avec l'Office de la langue française pour mettre au point un test plus pratique, dit Mme du Mouchel.

Les nouveaux règlements en rapport avec la loi 101 n'ont pas encore été publiés, et les institutions ne savent pas encore jusqu'à quel point elles seront touchées par ces règlements.

Ce qu'on sait, a expliqué M. Macdonald du Royal Vic, c'est que les hôpitaux doivent remplir deux conditions: "Il faut être capable de communiquer avec les tiers, dans la langue officielle, au sujet de documents comme par exemple les dossiers des patients; de plus, les employés de langue française devraient obtenir leurs communications — directives internes, avis de bénéfices marginaux, etc. — en français."

M. Barkun dit que les directives aux employés, de même que les autres communications concernant les patients, sont bilingues depuis plusieurs années au Montreal General.

Les administrateurs et les employés sont d'accord sur le fait qu'il est nécessaire de savoir à la fois le français et l'anglais. Comme le résume Mlle Carmichael: "Il faut être un peu fou pour être infirmière, mais il faudrait être vraiment fou pour se dire qu'on traitera seulement la moitié des patients dans l'hôpital."



FIDUCIE PRÊT ET REVENU

Québec: 850, Place d'Youville
692-1221
Montréal: 225, rue St-Jacques
288-1221
Trois-Rivières: 940, Notre-Dame
376-1221

NOUVEAU!

VOYEZ VOTRE ARGENT FAIRE BOULE DE NEIGE...

AVEC NOS NOUVEUX DÉPÔTS GARANTIS DE 5 ANS À INTÉRÊTS COMPOSÉS

55% de bénéfice sur votre investissement après 5 ans

EXEMPLE

Capital déposé	Intérêts (payés à l'échéance)	Total après 5 ans
\$ 1,000.	\$ 556.35	\$ 1,556.35
\$10,000.	\$5,563.50	\$15,563.50

Taux d'intérêt réalisé à l'échéance: 11.12% d'intérêt simple ce qui équivaut à 9% d'intérêt composé annuellement.

Nous avons aussi des dépôts garantis avec intérêts payables annuellement, semi-annuellement ou mensuellement.

Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-dépôt du Québec.



Les pneus d'été (y compris les pneus radiaux d'été) ont des rainures droites et serrées. Celles-ci peuvent se remplir de neige et de glace en hiver, ce qui réduit dangereusement la puissance de traction. Nous appelons cela "l'effet boule de neige".



Les pneus radiaux ceinturés d'acier Shell Polaire éjectent la neige même fondante ou mouillée. Ils ont de larges et profondes rainures en zigzag. Leur adhérence à la route est ainsi excellente.

Évitez-vous "l'effet boule de neige." Roulez avec le pneu radial ceinturé d'acier Shell Polaire.

Pneus Polaire à double ceinture d'acier...ou pneus d'hiver à ceinture de toile?

Si vous avez l'intention d'acheter des pneus radiaux d'hiver ceinturés de toile, réfléchissez bien d'abord à ceci: un nombre de plus en plus grand de constructeurs d'automobiles équipent maintenant leurs voitures neuves de pneus radiaux ceinturés d'acier. Ils savent très bien que ces pneus résistent mieux aux crevaisons, durent plus longtemps et offrent une meilleure stabilité.

Fiabilité

Fabriqué conformément aux normes de l'industrie automobile pour l'équipement d'origine, chaque pneu est vérifié à l'usine afin d'assurer qu'il est bien rond et bien centré. Des essais routiers, effectués sur des millions de milles, ont permis de démontrer qu'ils résistent et durent extrêmement longtemps et que le dessin de leur semelle offre une excellente puissance de traction—même dans la neige profonde!

Meilleur millage

Le pneu radial ceinturé d'acier Shell Polaire permet d'obtenir un meilleur millage au gallon qu'un pneu d'hiver ordinaire parce qu'il offre moins de résistance au roulement. Sa semelle profonde adhère bien à la route, réduisant ainsi les risques de dérapage. En hiver, cela peut se traduire par une augmentation du millage.

Ne combinez pas des pneus ordinaires avec des pneus radiaux

Si votre voiture est équipée de pneus à plis en biais, votre détaillant Shell peut vous offrir un pneu d'hiver à plis en biais qui vous permettra

d'obtenir une très bonne puissance de traction dans la neige: le pneu X-100 Polaire. C'est un pneu de haute qualité dont le prix est avantageux.

Essai gratuit de 30 jours

Nous croyons que le pneu radial ceinturé d'acier Shell Polaire est un des meilleurs pneus que vous puissiez acheter. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, votre détaillant Shell vous remboursera votre argent dans les 30 jours qui suivent l'achat. Essayez-le dès aujourd'hui! Soyez prêts pour l'hiver!

ETUDIEZ BIEN LES PRIX AVANTAGEUX DE CES PNEUS RADIAUX CEINTURÉS D'ACIER SHELL POLAIRE

DIMENSIONS	PRIX MAXIMAL*
165 R13	\$47.95
BR 78-13 (métrique 175 R13)	\$1.20
ER 78-14	\$6.95
FR 78-14	\$0.10
GR 78-14	\$2.15
HR 78-14	\$2.15
HR 78-15	\$6.25
LR 78-15	\$2.95

*Flancs blancs sans supplément—plus offre d'essai de 30 jours
*Cet article peut être vendu à un prix inférieur au prix maximal figurant ci-dessus.



Aide-toi, Shell t'aidera!

Le fédéral devrait reprendre ses pouvoirs

OTTAWA (PC) — La crise d'unité nationale n'est pas une question de choix entre Québec et le reste du Canada, mais elle provient du fait que le gouvernement central se désiste de pouvoirs qui devraient demeurer sous la juridiction fédérale, déclare le directeur administratif de l'Association canadienne des travailleurs sociaux (ACTS).

Et nulle part ailleurs cela n'est plus évident que dans le domaine des services sociaux, a déclaré M. Anthony Gray au cours d'une interview. M. Gray, qui dirige cette association professionnelle depuis 1970, dit qu'il est frustré et inquiet devant le manque de contrôle du gouvernement fédéral sur les politiques d'assistance sociale.

Il dit qu'il blâme le gouvernement fédéral pour avoir renié sa promesse d'adopter de nouvelles lois à ce sujet, et pour céder trop facilement aux exigences des provinces qui veulent garder les services sociaux sous leur juridiction.

"Le moment est venu où le gouvernement fédéral devrait être plus fort et reprendre ses pouvoirs, dit-il. Les services sociaux ne peuvent pas être distribués aux provinces, parce que celles-ci ont trop d'esprit de clocher."

De nouvelles formules. La loi sur le bien-être, qui fut introduite à la Chambre des Communes le 20 juin par le ministre de la Santé d'alors, M. Marc Lalonde, aurait eu pour effet de porter à \$132 millions la somme dépensée au fédéral pour les allocations de bien-être social. Le projet

de loi incluait de nouvelles formules de programmes à frais partagés dans les domaines des garderies, de la planification familiale, des soins à domicile et autres services, et elle aurait préparé la voie au revenu annuel garanti.

Le projet de loi ne s'est pas rendu en seconde lecture, et un programme de subventions en bloc a été proposé à la place pour les services provinciaux de bien-être.

M. Gray, âgé de 35 ans, s'est dit d'avis que le gouvernement fédéral doit prendre une position ferme au sujet des programmes de bien-être social, afin de donner une assistance uniforme à tous les Canadiens.

"Les bénéficiaires de ces services sont plus mal en point maintenant que jamais auparavant. Il faut que l'on réalise que les assistés sociaux ne sont pas tous des clochards. Quatre-vingt pour cent des bénéficiaires sont des jeunes et des parents célibataires."

M. Gray s'inquiète également au sujet de son propre avenir. D'ici le mois de février, il se trouvera lui-même sans emploi. En effet, les membres de l'association — qui à 50 ans d'existence — sont convenus de fermer le bureau national à cause du manque de fonds.

Cependant, M. Gray dit que l'association sera éventuellement réorganisée. "Nous ne faisons que nous regrouper. Mais nous sommes dépendants du gouvernement fédéral, et c'est lui qui devrait être responsable de nous garder en vie. Ils ont besoin de nous."



Le radial d'hiver à double ceinture d'acier Shell Polaire vous offre une excellente puissance de traction pour aussi peu que \$47.95 (165 R13)

Si vous roulez avec vos pneus radiaux d'été pendant l'hiver, leurs rainures droites et serrées peuvent se remplir de neige et de glace. Nous appelons cela "l'effet boule de neige". Il peut vous causer de gros problèmes au moment de freiner ou de manoeuvrer.

Notre pneu radial ceinturé d'acier Shell Polaire a des rainures larges et profondes qui éjectent la neige mouillée ou fondante. "L'effet boule de neige" est ainsi éliminé. Vous avez une prise sûre qui vous permet de rouler en sécurité.

Le système de défense soviétique vulnérable

WASHINGTON (AP) — Les experts du Pentagone pensent que le missile Cruise a rendu en grande partie inutile le système de défense aérien de l'Union soviétique.

Au département de la Défense, on déclarait que même si les Soviétiques dépensent \$50 milliards de dollars pour rattraper les Américains, ils seraient encore en retard compte tenu des améliorations envisagées du missile.

Pour les milieux officiels américains, il ne fait pas de doute que le missile Cruise peut franchir le système de défense soviétique.

Le président Jimmy Carter a décidé d'accélérer la mise au point du Cruise de préférence au bombardier B-1. Ce missile de "croisière" est capable de déjouer un système de défense soviétique pourtant impressionnant avec ses 12.000 missiles sol-air, ses 1.000 bases, et ses 2.600 avions.

Les Américains posséderaient une avance technologique de cinq ans en ce qui concerne ce missile de quatre mètres de long, capable de voler à 1.000 km/h à dix mètres au-dessus du sol, déjouant ainsi les radars les plus perfectionnés.

En cas de conflit, les Américains procéderaient à un lancement de saturation de 3.000 missiles tandis que dans le même temps 200 bombardiers attaqueraient les cibles.

Deux études

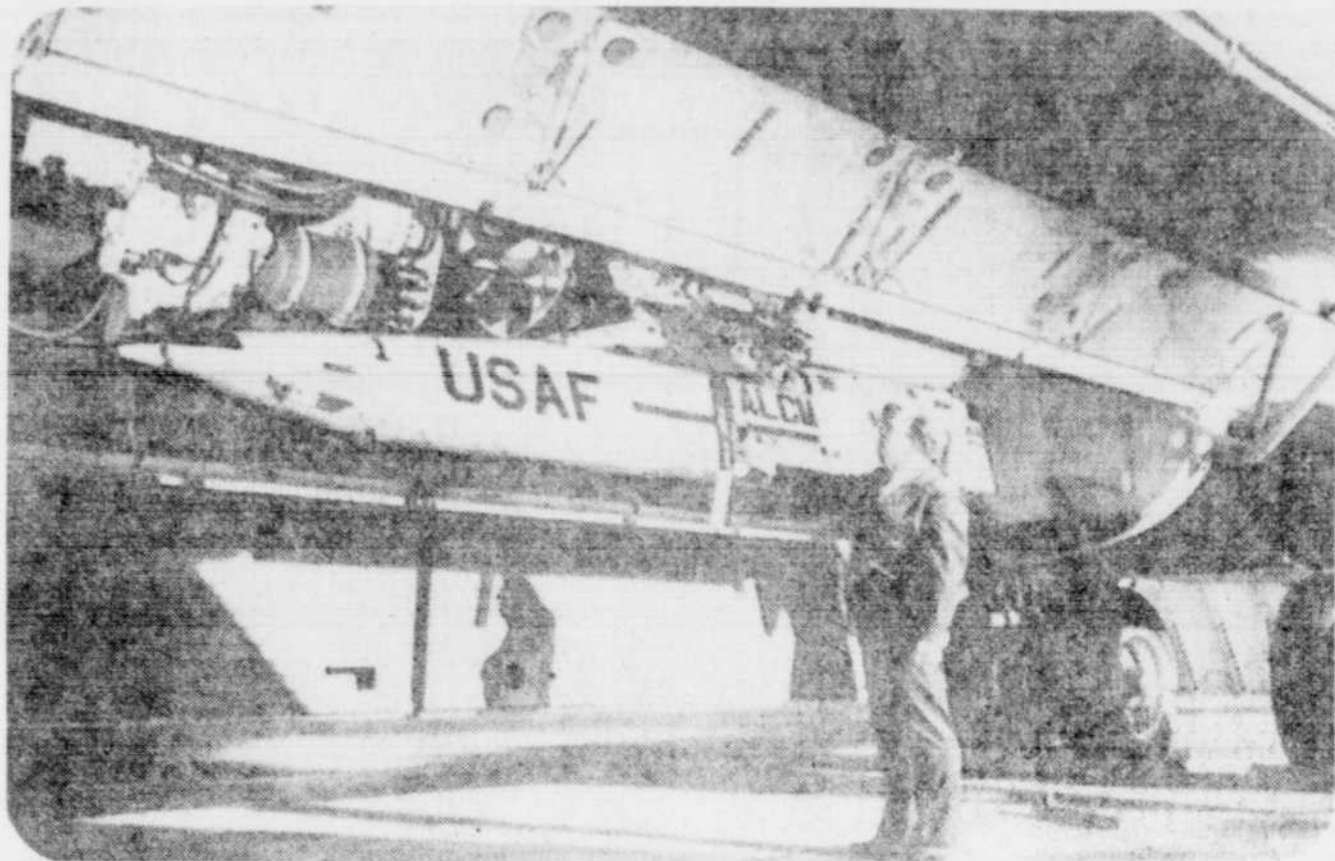
Le Pentagone a apporté ces mises au point à la suite d'un article récent des journalistes

Rowland Evans et Robert Novak affirmant que le Cruise n'avait pas "une chance" de franchir la défense soviétique.

Selon eux, un système de défense aérien comme le Hawk américain permettrait de localiser facilement les missiles au radar et de les détruire avec des missiles Hawk.

Le département de la Défense a précisé que deux études avaient été effectuées pendant l'été. L'une portant sur la vulnérabilité du système soviétique actuel et l'autre sur la vulnérabilité du Cruise dans les années 1985. Ces enquêtes

ont établi que les Soviétiques ne pourraient détruire le Cruise qu'en améliorant le système Hawk avec un plus grand antenne, un émetteur plus important et un ordinateur perfectionné. Or toutes ces améliorations prendront au moins huit ans.



Nouveau projet spatial ambitieux

PASADENA, Californie (AP) — Les savants américains et européens étudient en commun un nouveau projet spatial ambitieux: l'étude du Soleil à partir de points d'observation dans l'espace encore jamais atteints.

Selon des responsables du Jet Propulsion Laboratory, deux satellites seraient envoyés dans l'espace vers 1983 pour observer le Soleil à partir de points situés en dehors du plan équatorial — la ligne imaginaire de forme circulaire qui s'étend du Soleil jusqu'aux orbites des planètes gravitant autour de cet astre. Les satellites se livreraient à des mesures scientifiques des radiations, du champ magnétique, de l'espace et du relief du Soleil, simultanément dans l'hémisphère sud et dans l'hémisphère nord.

La navette de l'espace américaine arracherait les satellites au champ d'attraction terrestre, puis les lancerait vers Jupiter. La force d'attraction de la plus grande planète du système solaire attirerait les satellites vers leurs points d'observation qu'ils devraient atteindre vers 1986. L'un des satellites sera construit par la NASA américaine, l'autre par l'Agence européenne de l'espace qui regroupe dix nations.

Problèmes

Les scientifiques estiment qu'il est aujourd'hui impossible de construire un lanceur suffisamment puissant pour mettre en place les satellites, sans utiliser la force d'attraction de Jupiter. Les satellites ne devraient pas approcher à moins de 112 millions de kilomètres du Soleil, à cause de la chaleur. Au cours de leur mission, les satellites devraient survoler les deux pôles du Soleil.

Toutes les observations du Soleil que nous avons faites l'ont été à partir d'un seul plan. Mais nous ne voyons pas ce qui se passe aux pôles du Soleil", a expliqué M. Norman Hayes, directeur des programmes spatiaux du Jet Propulsion Laboratory.

Les savants qui ont présenté le dossier de ce projet estiment que l'étude du flot d'énergie déversé par le Soleil est d'un extrême intérêt, à cause de ses effets sur le climat de la Terre.

N'OUBLIEZ PAS... CONRAD BÉGIN
est membre de la
CORPORATION DES BIJOUTIERS DU QUÉBEC
La devise de la corporation est
FRANCHISE et LOYAUTÉ

OR - 10K 20 pouces comparez \$24⁸⁰

OR - 10K 20 pouces COMPAREZ \$24⁸⁰

Or 10K 20 - \$16⁰⁰ Comparez 22" - \$17⁶⁰ Comparez

CHAÎNE ET CORNE D'ABONDANCE SPECIAL POUR LES DEUX \$14⁵⁰ EN OR 10K

PENDENTIF MÉDAILLE ZODIAQUE EN OR 11 K DEMANDEZ VOTRE SIGNÉ PRIX SUPER ESCOMPTÉ \$15⁹⁵

PENDENTIF Petit cœur avec chaîne en or 10K PRIX SUPER ESCOMPTÉ \$13⁹⁵ Comparez

C2 5 BOUCLES D'OREILLES en or 10K PRIX SUPER ESCOMPTÉ COMPAREZ \$12⁹⁵

MOUVEMENT 17 RUBIS BLUESTONE Anti-magnétique, ressorts incassables à l'épreuve des chocs. Garantie d'un an contre tout défaut de fabrication. Bracelet intégré ajustable. COMPAREZ \$48⁵⁰

ENSEMBLE 3 PIÈCES 14-18K 1 D Détail \$295. SPECIAL \$210

JONGS 7 JOURS EN OR 10 KARATS \$35⁰⁰ PAS DE COEUR \$26⁰⁰

C2/8 ENSEMBLE BAGUE ET JONG 14-18K 1D. Notre prix \$250⁰⁰

C210 ENSEMBLE BAGUE ET JONG 14-18K 1D. Notre prix \$210⁰⁰

C'EST CONRAD BÉGIN QUI VOUS INVITE
à venir éprouver à des prix défiant toute concurrence. Pour vos cadeaux, votre mariage, votre anniversaire et formidable choix de bijoux en or, diamants, saphirs, rubis, émeraudes, pérolas, médailles, médailles d'argent, etc. en or 10K, 14K et 18K.

IMPORTATION EUROPÉENNE
100% or et diamants.
Des prix incroyables, mais vrais.
BAS PRIX FANTASTIQUES. FAUT VOIR POUR CROIRE!

POURQUOI PAYER PLUS CHER... CONRAD BÉGIN
Achetez directement de l'importateur et épargnez
500, rue Des Forges Importateur diamantaire Trois-Rivières

Une pizza généreuse, c'est tout ça!

Une garniture abondante avec plein de bons morceaux de poivrons mêlés à des champignons charnus.

De gros morceaux de saucisson pepperoni, préparé selon une recette exclusive, qu'on dispose généreusement sous une couche de fromage de façon à marier plus intimement les deux saveurs au moment de la cuisson.

Enfin, il ne faut pas oublier la croûte qui doit être riche et bien à point. On la recouvre d'une sauce épaisse et onctueuse qui ne disparaît pas pendant la cuisson.

Une pizza généreuse, c'est tout ça! Comme la Maestro, la pizza congelée qui vous fait retrouver toute la chaleur et la générosité de l'authentique cuisine familiale.

Voici une offre généreuse

50¢ Une offre généreuse des fabricants de la Maestro 50¢

50¢ de rabais sur présentation de ce bon, à l'achat d'une pizza Maestro chez un marchand participant. Un seul "50¢ de rabais" par famille.

M le Marchand participant vous rembourse la valeur de ce bon, soit 50¢, plus le pour frais de manutention, que vous aurez versé votre client qui achète de vous votre nouvelle pizza Maestro au meilleur prix. Toute autre façon de rembourser constitue une fraude. Sur demande, vous devez fournir une preuve d'achat établissant que vos stocks de pizza Maestro correspondent au nombre de bons remboursés. Les bons ne seront remboursés qu'aux marchands de la pizza Maestro. La validité des bons est soumise à l'approbation du fabricant. Les bons sont soumis à tous les règlements et lois en vigueur et deviendront nuls s'ils ne sont pas utilisés. Pour obtenir votre remboursement, veuillez poster à:

Multimarques Inc.
8 P. 3000, St-Jean, Nouveau-Brunswick E2L 4L3
Cette offre prend fin le 31 décembre 1977

Multimarques Inc., Montréal, Québec, Canada. 1704332

la pizza généreuse
Multimarques Inc., Montréal, Québec, Canada